ECOVACS

# DEEBOT T20 OMNI

**Priručnik s uputama**

## Važne sigurnosne upute

### VAŽNE SIGURNOSNE UPUTE

Prilikom upotrebe električnih uređaja uvijek primjenjujte osnovne mjere opreza, uključujući sljedeće:

### PRIJE UPOTREBE OVOG UREĐAJA PROČITAJTE SVE UPUTE SAČUVAJTE OVE UPUTE

1. Ovaj uređaj mogu koristiti djeca od 8 godina naviše i osobe smanjenih fizičkih, osjetilnih ili mentalnih sposobnosti ili one s nedostatnim iskustvom i znanjem ako su pod nadzorom ili su primile upute za sigurnu upotrebu uređaja te shvaćaju moguće opasnosti. Djeca se ne smiju igrati uređajem. Čišćenje i održavanje ne smiju obavljati djeca koja nisu pod nadzorom.
2. S područja koje čistite uklonite suvišne predmete. S poda uklonite kabele i malene predmete koje bi uređaj mogao zahvatiti. Resice tepiha podvijte ispod njegovog glavnog dijela te podignite zavjese, stolnjake i sl. od poda.
3. Ako na mjestu čišćenja ima kosina ili stepenica, provjerite može li ih uređaj detektirati tako da ne padne preko ruba. Na takve rubove možda ćete morati postaviti fizičku prepreku kako uređaj ne bi pao. Pazite da takva fizička prepreka ne predstavlja opasnost od spoticanja.
4. Koristite samo na način opisan u ovom priručniku. Koristite samo dodatke koje preporučuje ili prodaje proizvođač.
5. SAMO za upotrebu u ZATVORENOM prostoru. Uređaj ne koristite na otvorenom prostoru te u komercijalnim ili industrijskim okruženjima.
6. Nemojte koristiti ako spremnik za prašinu i/ili filtri nisu postavljeni.
7. Uređaj ne koristite u blizini upaljenih svijeća ili osjetljivih predmeta.
8. Kosu, široku odjeću, prste i ostale dijelove tijela držite podalje od svih otvora i pokretnih dijelova.
9. Uređaj ne koristite u prostorijama u kojima spavaju djeca.
10. Uređaj ne koristite na mokrim površinama ni u blizini posuda s vodom.
11. Pazite da uređaj ne prikuplja velike predmete kao što je kamenje, veliki komadi papira i sl.

koji ga mogu začepiti.

12. Uređaj ne koristite za prikupljanje zapaljivih ili eksplozivnih tvari kao što je benzin, toneri za pisače i kopirne uređaje ni koristiti na mjestima na kojima takve tvari mogu biti prisutne.
13. Ne koristite za prikupljanje predmeta i tvari koje gore ili se dime, kao što su cigarete, šibice, vrući pepeo ili sl. koje mogu uzrokovati požar.
14. Ne stavljajte nikakve predmete u usisni otvor. Ne koristite ako je usisni otvor začepljen. Pazite da u usisni otvor ne upadne prašina, tkanina, dlake i ostalo što može smanjiti protok zraka.
15. Ako se kabel napajanja ošteti, mora ga zamijeniti proizvođač ili ovlašteni servis kako bi se izbjegle opasnosti.
16. Isključite prekidač napajanja prije čišćenja ili održavanja uređaja.
17. Litijska baterija prikladna za CH2232 sadrži maks. 8 ćelija, uz maks. nominalni DC napon 14,4 V i nazivni kapacitet od 4.800 mAh. Bateriju je potrebno ukloniti i odbaciti sukladno lokalnim zakonima i propisima prije odlaganja uređaja.
18. Iskorištene baterije odložite sukladno lokalnim propisima.
19. Uređaj ne spaljujte čak ni ako je ozbiljno oštećen. Baterije mogu eksplodirati u vatri.
20. Uređaj koristite sukladno uputama u ovom priručniku. Tvrtka Ecovacs Home Service Robotics nije odgovorna ni za kakve štete ili ozljede uzrokovane nepravilnom upotrebom.
21. Robot je opremljen baterijama koje može zamijeniti samo stručna osoba. Da biste zamijenili bateriju robota, obratite se službi za podršku.
22. Provjerite odgovara li napon vrijednosti označenoj na OMNI postaji.
23. Koristite samo izvorne punjive baterije i OMNI postaju isporučenu uz uređaj. Nemojte koristiti baterije koje nisu predviđene za punjenje.
24. Pazite da se kabel napajanja ne ošteti. Uređaj i OMNI postaju nemojte nositi ni povlačiti za kabel napajanja i nemojte kabel koristiti kao ručku, zatvarati preko njega vrata niti ga prevlačiti preko oštrih rubova ili uglova. Nemojte prelaziti uređajem preko kabela napajanja. Kabel napajanja držite podalje od vrućih površina.

25. OMNI postaju ne koristite ako je oštećena. Ako se kabel napajanja ošteti ili pokaže neispravnim, nemojte ga popravljati ni koristiti.
26. Ne koristite ako su oštećeni kabel, utikač ili utičnica. Ne koristite ako uređaj ili OMNI postaju ako ne rade ispravno, ako padnu na pod, ako se oštete, ostave na otvorenom ili dođu u kontakt s vodom. Mora ih popraviti proizvođač ili ovlašteni servis kako bi se izbjegle opasnosti.
27. Prije čišćenja ili održavanja OMNI postaje iskopčajte utikač iz utičnice.
28. Prije vađenja baterije radi odlaganja uređaja odvojite uređaj od OMNI postaje i isključite ga.
29. Ako dulje vrijeme ne namjeravate koristiti OMNI postaju, iskopčajte je iz napajanja.
30. Ako robot nećete koristiti dulje vrijeme, isključite ga i iskopčajte OMNI postaju iz napajanja.
31. UPOZORENJE - U spremnik ulijevajte samo čistu vodu.
32. **UPOZORENJE:** Za punjenje baterije koristite samo odvojivi punjač CH2232 isporučen uz uređaj.

Da biste ispunili zahtjeve u vezi s izloženošću radijskim frekvencijama (RF), između ovog uređaja i osobe tijekom upravljanja uređaja mora se održavati razmak od najmanje 20 cm.

Kako bi se osigurala usklađenost, ne preporučuje se djelovanje na bližoj od ove udaljenosti.
Antena koja se koristi za ovaj odašiljač ne smije dijeliti prostor zajedno s drugim antenama ili odašiljačima.

**Ažuriranje uređaja**

Neki uređaji ažuriraju se dvaput mjesečno, ali to nije pravilo.
Neki uređaji, osobito oni stariji od tri godine, ažuriraju se samo ako se otkrije i ispravi kritični sigurnosni nedostatak.

| | |
|---|---|
| | Oprez: vruća površina |
| | Izolirajući transformator za zaštitu od kratkog spoja |
| | Napajanje s prekidačem načina rada |
| | Samo za upotrebu u zatvorenom prostoru |
|  | Istosmjerna struja |
| | Izmjenična struja |
| | Ovaj proizvod sukladan je važećim EC smjernicama. |
| | Prije punjenja pročitajte upute. |
| | Ovaj proizvod sukladan je važećim UK propisima. |
| | Polaritet utičnice za punjenje |
| | Minijaturni osigurač s vremenskom odgodom |

Svrha daljinskog nadzora potpuno je privatna upotreba ne-javnih, privatnih mjesta za samozaštitu i pojedinačnu kontrolu. Uzmite u obzir lokalne propise o zaštiti podataka. Nije dopušten nadzor javnih mjesta, osobito u ilegalne svrhe i/ili u ime poslodavca bez opravdanog razloga. Za takvu neopravdanu upotrebu odgovornost i rizike snosi korisnik.

# Izjava o sukladnosti za Europsku uniju

## Informacije o odlaganju za korisnike električne i elektroničke opreme

Ovaj simbol na proizvodu ili njegovoj ambalaži znači da se rabljeni električni i elektronički uređaji ne smiju miješati s nesortiranim kućanskim otpadom. Odgovorni ste za pravilno odlaganje otpadnih uređaja na predviđenim mjestima kako bi se oni mogli reciklirati.
Pravilno odlaganje ovog proizvoda pomaže u očuvanju dragocjenih prirodnih resursa te sprječava moguće negativne učinke po ljudsko zdravlje i okoliš uzrokovane nepravilnim odlaganjem otpada.
Iskorišteni uređaj predajte na mjestima za prikupljanje ili se obratite dobavljaču od kojeg ste kupili proizvod, koji će ga besplatno preuzeti. Za dodatne pojedinosti obratite se lokalnim nadležnim tijelima ili na mjesto za prikupljanje.
Za nepravilno odlaganje ove vrste otpada mogu biti predviđene kazne sukladno lokalnim propisima.

## Informacije o odlaganju za iskorištene baterije

Ovaj simbol znači da se baterije i akumulatori po isteku njihovog vijeka trajanja ne smiju miješati s nesortiranim komunalnim otpadom. Vaše sudjelovanje važan je dio u postizanju minimalnog učinka baterija i akumulatora na okoliš i ljudsko zdravlje. Za pravilno recikliranje možete besplatno vratiti ovaj proizvod, baterije ili akumulatore koje sadrži dobavljaču ili ih predati na predviđenom mjestu za prikupljanje.
Pravilno odlaganje ovog proizvoda pomaže u očuvanju dragocjenih prirodnih resursa te sprječava moguće negativne učinke po ljudsko zdravlje i okoliš uzrokovane nepravilnim odlaganjem otpada.
Za nepravilno odlaganje ove vrste otpada mogu biti predviđene kazne sukladno lokalnim propisima.
Za rabljene baterije i akumulatore postoje zasebni sustavi za prikupljanje.
Pravilno odložite baterije i akumulatore na lokalnim mjestima za prikupljanje i recikliranje.

## Smjernica o ograničenju upotrebe određenih opasnih tvari (RoHS)

Ecovacs Home Service Robotics Co., Ltd. ovim putem izjavljuje da cjelokupan proizvod, uključujući dijelove (kabele i sl.), ispunjava zahtjeve RoHS smjernice 2011/65/EU i dodatnu smjernicu Komisije (EU) 2015/863 o ograničenju upotrebe određenih opasnih tvari u električnim i elektroničkim uređajima („RoHS, ponovna objava“ ili „RoHS 2.0“).

## Smjernica o radijskoj opremi

Ecovacs Home Service Robotics Co., Ltd. ovim putem izjavljuje da je proizvod naveden u ovom odjeljku sukladan osnovnim zahtjevima drugih važećih odredbi Smjernice o radijskoj opremi 2014/53/EU.

## Ovlašteni predstavnik za Europu:

CE

ECOVACS Europe GmbH
Holzstrasse 2 | D-40221 Düsseldorf | Germany

Ecovacs Home Service Robotics Co., Ltd. ovim putem izjavljuje da je proizvod sukladan s osnovnim zahtjevima i drugim važećim odredbama RoHS smjernice 2011/65/EU i dodatne smjernice Komisije (EU) 2015/863, Smjernice o radijskoj opremi 2014/53/EU.
Izjavu o sukladnosti možete pregledati na sljedećoj adresi: https://www.ecovacs.com/global/compliance.

# Izjava o sukladnosti za UK

## Informacije o odlaganju za korisnike električne i elektroničke opreme

Ovaj simbol na proizvodu ili njegovoj ambalaži znači da se rabljeni električni i elektronički uređaji ne smiju miješati s nesortiranim kućanskim otpadom. Odgovorni ste za pravilno odlaganje otpadnih uređaja na predviđenim mjestima kako bi se oni mogli reciklirati.
Pravilno odlaganje ovog proizvoda pomaže u očuvanju dragocjenih prirodnih resursa te sprječava moguće negativne učinke po ljudsko zdravlje i okoliš uzrokovane nepravilnim odlaganjem otpada.
Iskorišteni uređaj predajte na mjestima za prikupljanje ili se obratite dobavljaču od kojeg ste kupili proizvod, koji će ga besplatno preuzeti. Za dodatne pojedinosti obratite se lokalnim nadležnim tijelima ili na mjesto za prikupljanje.
Za nepravilno odlaganje ove vrste otpada mogu biti predviđene kazne sukladno lokalnim propisima.

## Informacije o odlaganju za iskorištene baterije

Ovaj simbol znači da se baterije i akumulatori po isteku njihovog vijeka trajanja ne smiju miješati s nesortiranim komunalnim otpadom. Vaše sudjelovanje važan je dio u postizanju minimalnog učinka baterija i akumulatora na okoliš i ljudsko zdravlje. Za pravilno recikliranje možete besplatno vratiti ovaj proizvod, baterije ili akumulatore koje sadrži dobavljaču ili ih predati na predviđenom mjestu za prikupljanje.
Pravilno odlaganje ovog proizvoda pomaže u očuvanju dragocjenih prirodnih resursa te sprječava moguće negativne učinke po ljudsko zdravlje i okoliš uzrokovane nepravilnim odlaganjem otpada.
Za nepravilno odlaganje ove vrste otpada mogu biti predviđene kazne sukladno lokalnim propisima.
Za rabljene baterije i akumulatore postoje zasebni sustavi za prikupljanje.
Pravilno odložite baterije i akumulatore na lokalnim mjestima za prikupljanje i recikliranje.

## Propisi o ograničenju upotrebe određenih opasnih tvari u električnoj i elektroničkoj opremi, 2012.

Ecovacs Home Service Robotics Co., Ltd. ovim putem izjavljuje da cjelokupan proizvod, uključujući dijelove (kabele i sl.), ispunjava zahtjeve Propisa o ograničenju upotrebe određenih opasnih tvari u električnim i elektroničkim uređajima, 2012.

## Propisi o radijskoj opremi, 2017.

Ecovacs Home Service Robotics Co., Ltd. ovim putem izjavljuje da je proizvod naveden u ovom odjeljku sukladan osnovnim zahtjevima drugih važećih odredbi Propisa o radijskoj opremi, 2017.

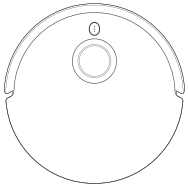
## Ovlašteni predstavnik za UK:

UK CA

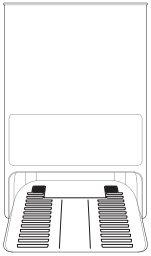
**ECOVACS ROBOTICS UK LTD**
The Old Surgery, 15a Station Road, Epping Essex, England CM16 4HG United Kingdom

Ecovacs Home Service Robotics Co., Ltd. ovim putem izjavljuje da je proizvod sukladan s osnovnim zahtjevima i drugim važećim odredbama Propisa o ograničenju upotrebe određenih opasnih tvari u električnoj i elektroničkoj opremi, 2012., Propisi o radijskoj opremi, 2017.
Izjavu o sukladnosti možete pregledati na sljedećoj adresi: https://www.ecovacs.com/global/compliance.

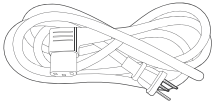
# Sadržaj paketa



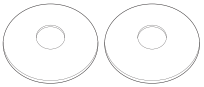
Robot



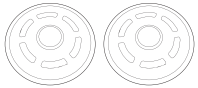
OMNI postaja



Kabel napajanja



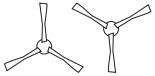
Perivi podlošci za brisanje



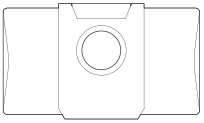
Ploče podložaka za brisanje

Priručnik s uputama

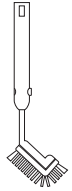
Višefunkcionalni alat za čišćenje



dvostrukih bočnih četki



Vrećica za prašinu

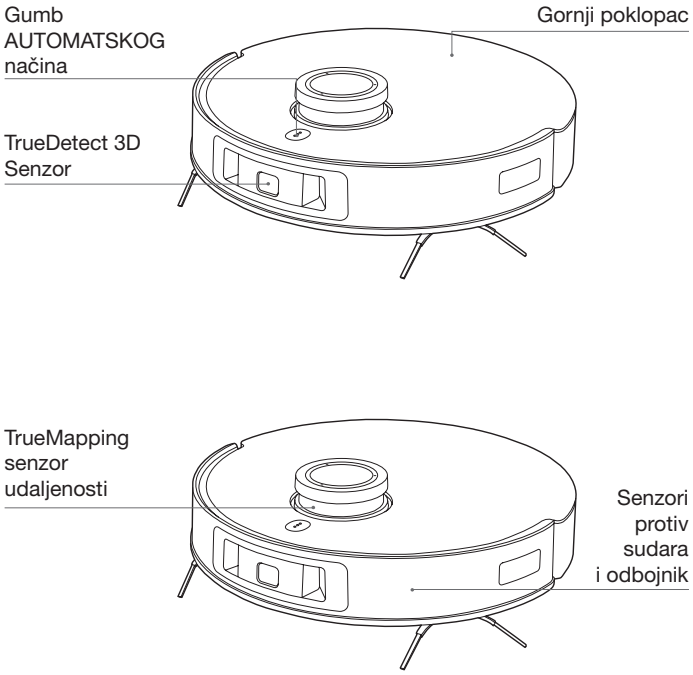


Četka za čišćenje

**Napomena:** Slike i ilustracije samo su ogledni primjer i mogu se razlikovati od stvarnog izgleda proizvoda. Dizajn i specifikacije proizvoda podložni su izmjenama bez prethodne najave.

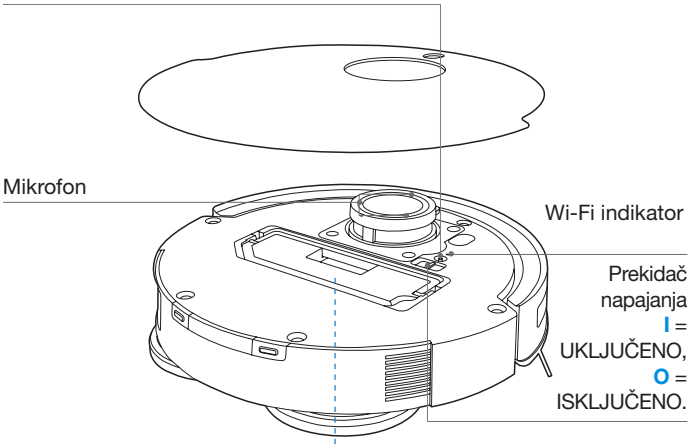
# Dijagram proizvoda

## Robot

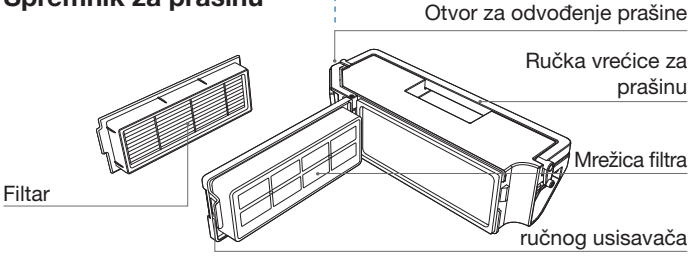



Gumb za RESETIRANJE

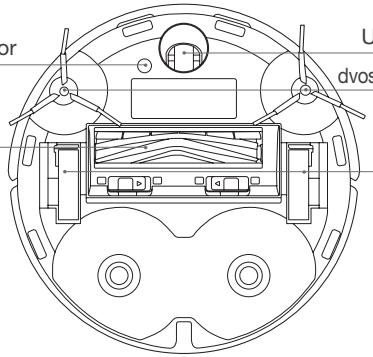
**Vraćanje na zadane postavke:** Držite pritisnut gumb RESET 5 sekundi. Nakon glasovne poruke čuje se glazba i robot se vraća na zadane postavke.

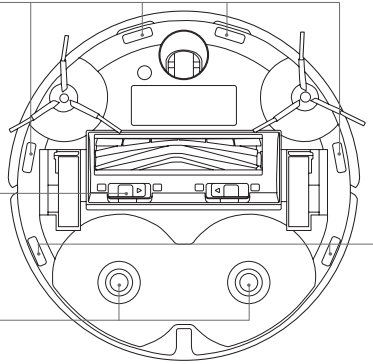


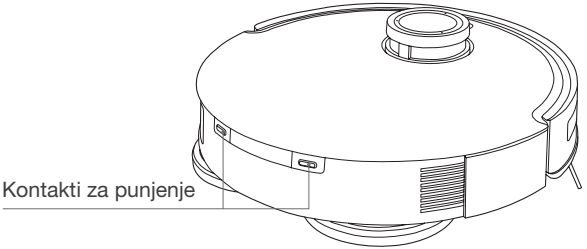

## Spremnik za prašinu



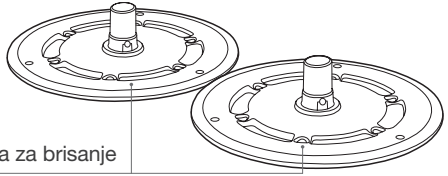
## Prikaz s donje strane

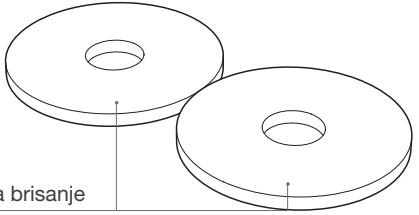


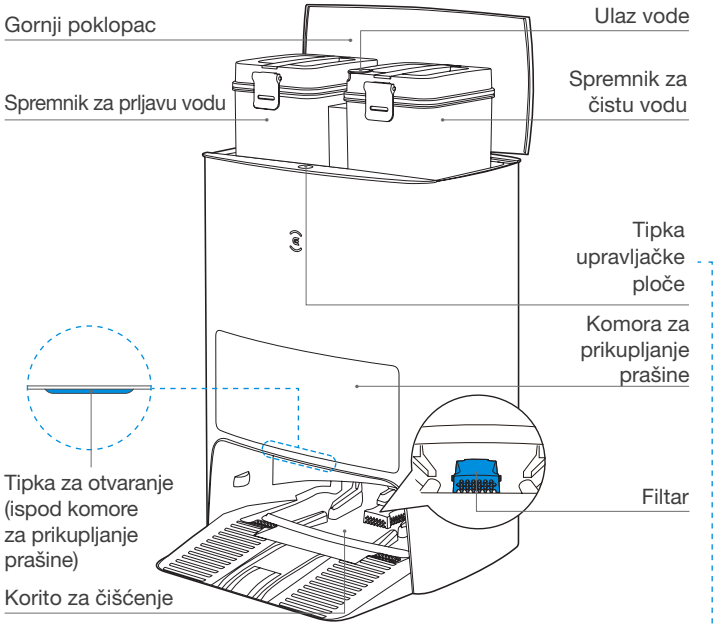




**Sklop podloška za brisanje**



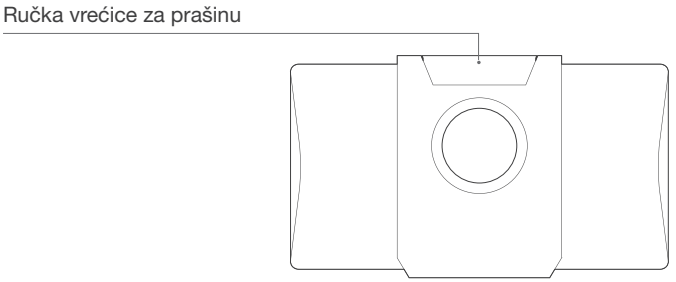
## OMNI postaja




**Tipka upravljačke ploče**

Kratak pritisak: pokretanje/pauziranje/nastavak čišćenja
Držanje pritisnutim 5 sekundi: za dodavanje vode ili ispuštanje vode iz korita za čišćenje

## Vrećica za prašinu

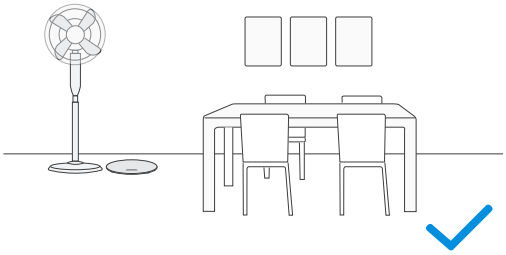


# Senzori

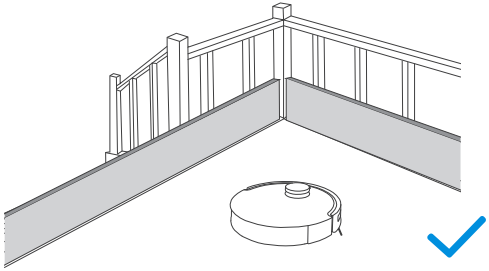
| Naziv | Opis funkcije |
|---|---|
| TrueMapping senzor udaljenosti | Lasersko mjerenje udaljenosti između robota DEEBOT i okolnih predmeta omogućuje izradu mape okoline kroz koju se DEEBOT kreće. Detekcija na 10 m |
| Senzor TrueDetect 3D | Senzor strukturiranog svjetla TrueDetect 3D skenira predmet linijskim laserom i prikuplja snimke monokularnom kamerom te stvara trodimenzionalne koordinate predmeta pomoću slikovnih algoritama kako bi odredio veličinu predmeta. Domet detekcije je 0,35 m. |
| Mikrofon | Ljudski glas uzrokuje vibriranje dijafragme na uređaju, što omogućuje snimanje glasa i upućivanje glasovnih naredbi za DEEBOT. Domet glasovnog upravljanja: 8 m |
| Senzor protiv padova | Infracrveni senzor detektira razmak od dna robota DEEBOT do poda. DEEBOT se zaustavlja ako se ispred njega nalaze stepenice ili ako je detektirana udaljenost manja od unaprijed podešene kako ne bi došlo do prevrtanja i padova. Udaljenost aktivacije je 60 mm |
| Senzori za detekciju tepiha | Razlika u energiji signala ultrazvučnog odjeka na različitim površinama upotrebljava se za identifikaciju materijala poda i pomaže robotu DEEBOT u automatskom prilagođavanju strategije čišćenja. Frekvencija pogona 290 kHz |

# Napomene prije čišćenja

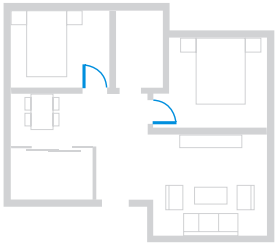
Pospremite područje za čišćenje tako da namještaj, npr. stolice, stavite na odgovarajuće mjesto.



Na takve rubove možda ćete morati postaviti fizičku prepreku kako uređaj ne bi pao.



Prilikom prve upotrebe provjerite jesu li sva vrata otvorena kako bi DEEBOT mogao proći po svim prostorijama.



Uklonite predmete kao što su kabeli, odjeća, papuče i sl. kako bi čišćenje bilo učinkovito.

Prije upotrebe proizvoda blizu tepiha koji po rubovima ima resice, podvucite resice ispod tepiha.

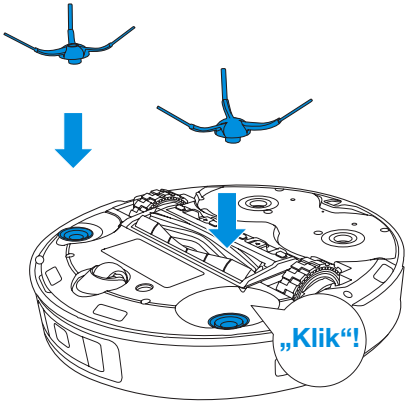
Nemojte stajati u uskim prostorima kao što su hodnici i nemojte blokirati TrueMapping senzor udaljenosti.

# Brzi početak rada

**Prije upotrebe uklonite sve zaštitne folije ili trake s robota DEEBOT i OMNI postaje.**

**Postavljanje dvostrukih bočnih četki**

Provjerite odgovara li boja svake bočne četke boji utora za postavljanje.




# Aplikacija ECOVACS HOME

Kako biste uživali u svim dostupnim značajkama, preporučujemo da robotom DEEBOT upravljate putem aplikacije ECOVACS HOME.

**Prije početka upotrebe provjerite sljedeće:**

- Je li mobilni telefon povezan s Wi-Fi mrežom.
- Je li na usmjerivaču omogućen pojas bežičnog signala od 2,4 GHz ili 2,4/5 GHz.
- Treperi li polako indikacijska lampica za Wi-Fi na robotu DEEBOT.

Download on the App Store

Get it on Google Play

ECOVACS HOME

**Indikatorska lampica za Wi-Fi**

| | | |
|---|---|---|
| | Polako treperi | Wi-Fi nije povezan ili uređaj čeka Wi-Fi vezu |
| | Brzo treperi | Povezivanje na Wi-Fi |
| | Svijetli ravnomjerno | Povezano na Wi-Fi |

# Wi-Fi veza

**Prije podešavanja Wi-Fi veze provjerite ispunjavaju li DEEBOT, mobilni telefon i Wi-Fi mreža sljedeće zahtjeve.**

**Zahtjevi za DEEBOT i mobilni telefon**

- DEEBOT mora biti potpuno napunjen, a prekidač na robotu DEEBOT postavljen u položaj za uključivanje.
- Lampica Wi-Fi statusa mora polako treperiti.
- Mobilni podaci na telefonu moraju biti isključeni (možete ih ponovo uključiti nakon ovog podešavanja).

**Zahtjevi Wi-Fi mreže**

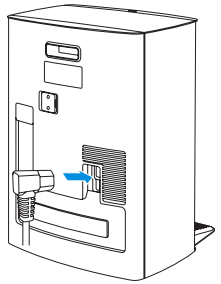
- Upotrijebite mrežu od 2,4 GHz ili miješanu mrežu od 2,4/5 GHz.
- Provjerite podržava li usmjerivač protokol 802.11b/g/n i IPv4.
- Nemojte koristiti VPN (virtualnu privatnu mrežu) ili proxy poslužitelj.
- Nemojte koristiti skrivenu mrežu.
- WPA i WPA2 primjenom šifriranja TKIP, PSK, AES/CCMP.
- Nije podržan WEP EAP (Enterprise Authentication Protocol).
- Upotrijebite Wi-Fi kanale 1-11 u Sjevernoj Americi, a kanale 1-13 izvan Sjeverne Amerike (provjerite lokalne propise).
- Ako koristite proširivač dometa/repetitor, naziv mreže (SSID) i lozinka isti su kao i za vašu primarnu mrežu.

Nakon povezivanja s Wi-Fi mrežom DEEBOT će prijeći u stanje pripravnosti uz upotrebu mreže ako ne primi signal 10 minuta.

Napominjemo da je za upotrebu pametnih funkcija kao što su daljinsko pokretanje, glasovna interakcija, prikaz 2D/3D karte, postavke upravljanja i prilagođeno čišćenje (ovisno o proizvodu) potrebno preuzeti te pokrenuti aplikaciju ECOVACS HOME, koja se neprestano ažurira. Morate prihvatiti naša Pravila privatnosti i Korisnički ugovor kako bismo mogli obraditi vaše osnovne i nužne podatke te vam omogućiti upotrebu proizvoda. Ako ne prihvatite naša Pravila privatnosti i Korisnički ugovor, neke od prethodno navedenih pametnih funkcija neće biti dostupne putem aplikacije ECOVACS HOME, ali i dalje ćete moći ručno upotrebljavati osnovne funkcije ovog proizvoda.

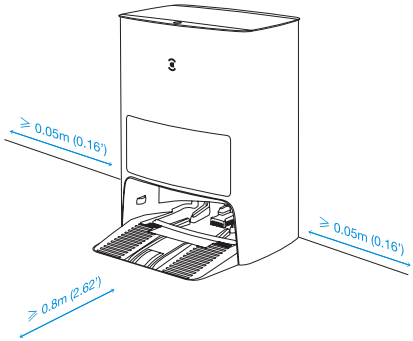
# Punjenje robota DEEBOT

## 1 Sastavljanje OMNI postaje



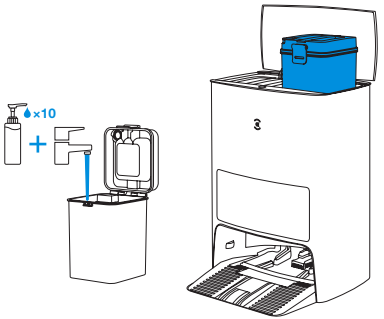
## 2 Postavljanje OMNI postaje

Oko postaje nemojte držati nikakve predmete.



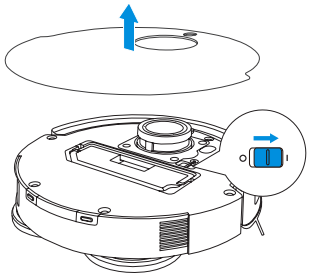

* Ako se u blizini postaje nalaze reflektirajuće površine poput ogledala i sl., donjih 14 cm takvih predmeta potrebno je prekriti.
Postaju nemojte ostavljati pod izravnim sunčevim svjetlom.
Preporučujemo da postaju stavite na tvrdi pod kako biste iskoristili sve funkcije robota.

## 3 Dodavanje vode u spremnik za čistu vodu




**Napomena:** Preporučujemo upotrebu ECOVACS DEEBOT otopine za čišćenje (prodaje se zasebno). Upotreba drugih sredstava za čišćenje može uzrokovati proklizavanje robota DEEBOT, začepljenje spremnika vode i druge poteškoće.

## 4 Uključivanje

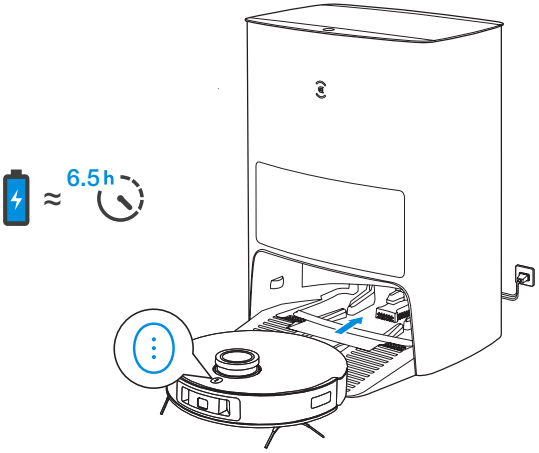


**Napomena: I = UKLJUČENO, O = ISKLJUČENO.**

DEEBOT se ne može puniti dok je isključen.

## 5 Punjenje robota DEEBOT

Preporučujemo da DEEBOT započne čišćenje od postaje. Nemojte pomicati postaju tijekom čišćenja.

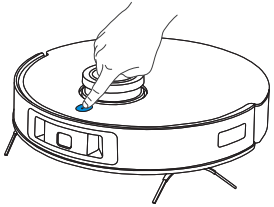


# Upotreba robota DEEBOT

**Prilikom prve izrade karte slijedite DEEBOT kako biste pomogli u uklanjanju manjih poteškoća.**
**Na primjer, DEEBOT se može zaglaviti pod namještajem. Razmotrite sljedeća rješenja:**
1. Po mogućnosti podignite niski namještaj; 2. Zagradite razmak između poda i namještaja; 3. Postavite virtualnu granicu putem aplikacije.

## 1 Start

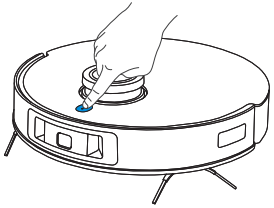
Dodirnite ⋮ na robotu DEEBOT ili ⊙ na OMNI postaji za početak.



**Napomena:** Za prvo čišćenje provjerite je li DEEBOT potpuno napunjen.

## 2 Pauziranje/aktivacija

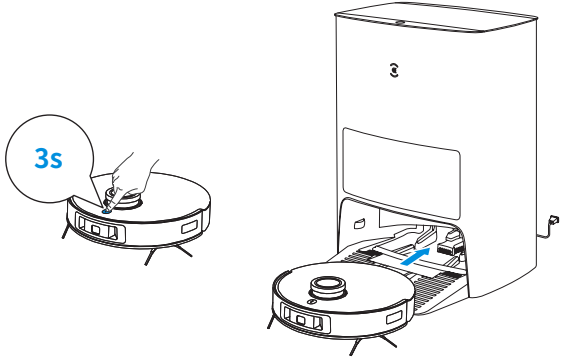
Dodirnite ⋮ na robotu DEEBOT ili ⊙ na OMNI postaji za pauziranje.



**Napomena:** Ako se robot pauzira nekoliko minuta, indikacijska lampica se isključuje. Pritisnite tipku automatskog načina rada kako biste pokrenuli DEEBOT.

## 3 Povratak na postaju

Držite pritisnuto ⋮ 3 sekunde kako biste DEEBOT poslali natrag na OMNI postaju.

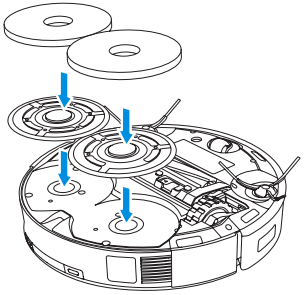



**Napomena:** Dok DEEBOT ne radi, preporučujemo da ga ostavite uključenog i na punjaču.

# Brisanje

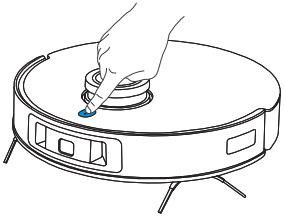
**1 Pričvrstite podloške za brisanje i ploče podložaka za brisanje.**

Kada pravilno postavite ploče podloška za brisanje, čuje se „klik“.



**2 Brisanje**

Dodirnite ⋮ na robotu DEEBOT ili ⊙ na OMNI postaji za početak brisanja.



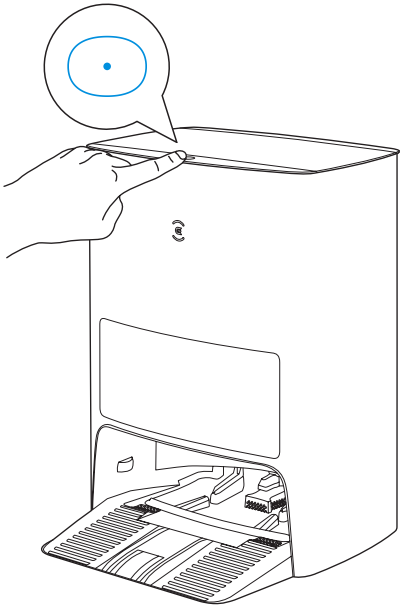
**Napomena:**

1. Nemojte često uklanjati perive podloške za brisanje.
2. Nemojte grebati ploče podloška za brisanje grubom krpom ili drugim predmetima.
3. Kada aplikacija ECOVACS HOME naznači da je krpe za brisanje potrebno zamijeniti, učinite to na vrijeme.

Potražite ostalu opremu u aplikaciji ECOVACS HOME ili na adresi https://www.ecovacs.com/global.

# OMNI postaja

Pritisnite tipku ⊙ za pokretanje/pauziranje/nastavak čišćenja.



# Redovito održavanje

**Kako bi DEEBOT nastavio raditi maksimalno učinkovito, održavanje i zamjene dijelova obavljajte prema sljedećoj učestalosti:**

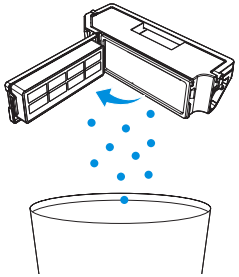
| Dio robota | Učestalost održavanja | Učestalost zamjene |
|---|---|---|
| Perivi podložak za brisanje | / | Svakih 1-2 mjeseci |
| Vrećica za prašinu | / | Zamijenite kada čujete glasovno upozorenje |
| dvostrukih bočnih četki | Jedanput svaka 2 tjedna | Svakih 3-6 mjeseci |
| Plutajuća gumena četka | Jedanput tjedno | Svakih 6-12 mjeseci |
| Filtar (posuda za prašinu) | Jedanput tjedno | Svakih 3-6 mjeseci |
| Senzor TrueDetect 3D<br>TrueMapping senzor udaljenosti<br>Univerzalni kotač<br>Senzori protiv ispadanja<br>Odbojnik<br>Kontakti za punjenje<br>Pinovi OMNI postaje | Jedanput tjedno | / |
| Korito za čišćenje | Jedanput svaka 2 tjedna | / |
| Spremnik za čistu vodu | Svaka 3 mjeseca | / |
| Spremnik za prljavu vodu | Nakon svakog brisanja | / |
| Komora za prikupljanje prašine | Jedanput mjesečno | / |
| OMNI postaja | Jedanput mjesečno | / |
| Filtar (korito za čišćenje) | Jedanput mjesečno | / |

**DEEBOT prije čišćenja i održavanja isključite te iskopčajte OMNI postaju iz napajanja.**
**Višefunkcijski alat za čišćenje služi za jednostavno održavanje. Postupajte oprezno, ovaj alat ima oštre rubove.**

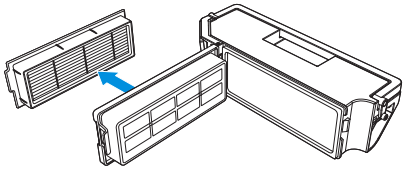
**Napomena:** ECOVACS proizvodi različite zamjenske dijelove i sklopove. Za više informacija o zamjenskim dijelovima obratite se Službi za korisnike.

# Održavanje spremnika za prašinu i filtra

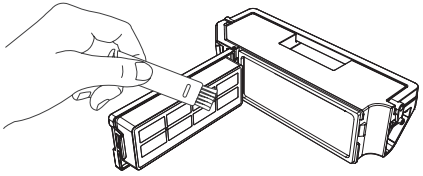
1



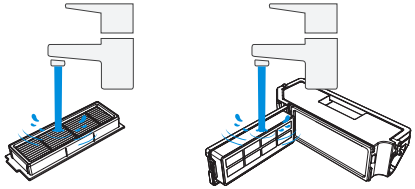
2



3

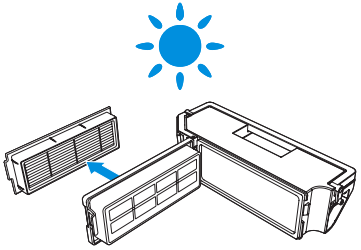


4



**Napomena:**
1. Isperita filtar vodom kao što je gore prikazano.
2. Filtar nemojte čistiti prstima ili četkom.

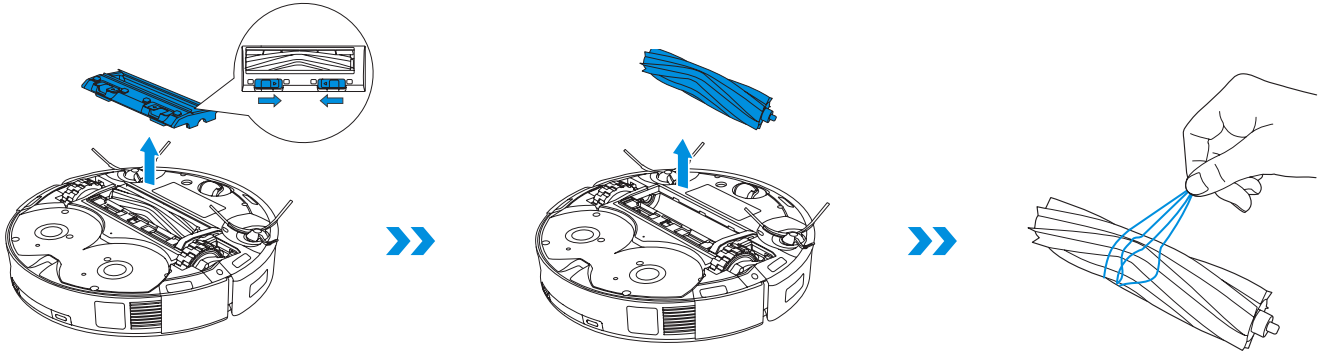
5



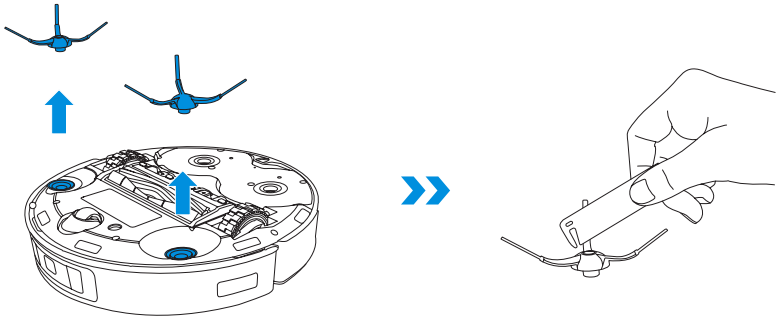
**Napomena:** Potpuno osušite filtar prije upotrebe.
Potražite ostalu opremu u aplikaciji ECOVACS HOME ili na adresi https://www.ecovacs.com/global.

# Održavanje plutajuće gumene četke i dvostrukih bočnih četki

## Plutajuća gumena četka

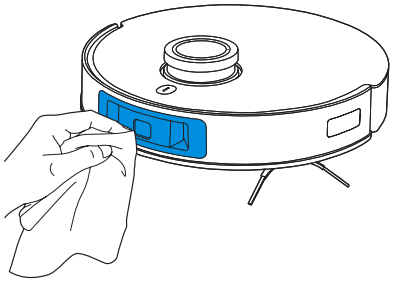


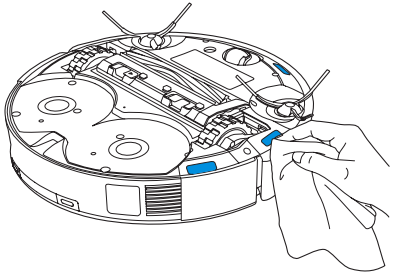
## dvostrukih bočnih četki

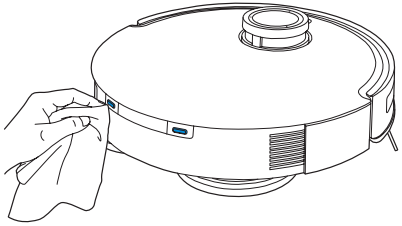


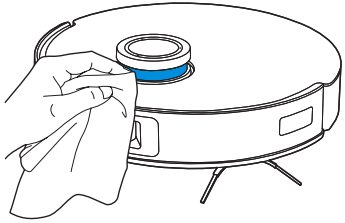
# Održavanje ostalih dijelova

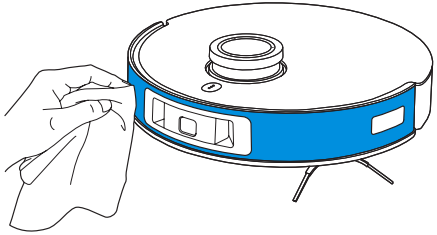
**Napomena:** Obrišite dijelove čistom i suhom krpom. Izbjegavajte upotrebu sprejeva za čišćenje i deterdženata.

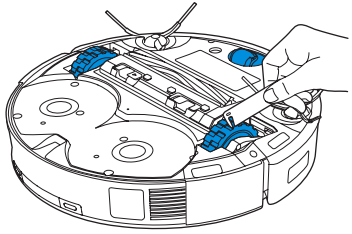






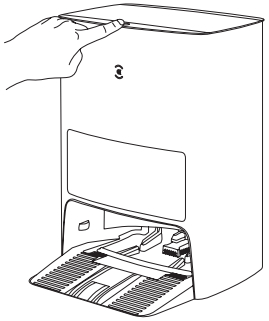




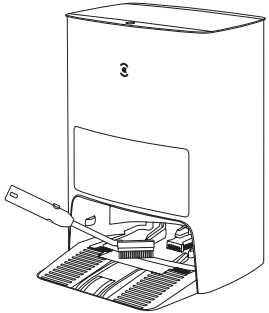


# Održavanje OMNI postaje

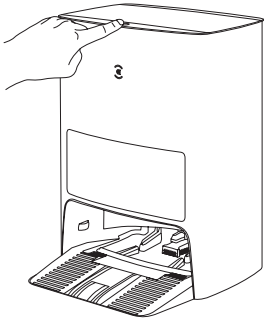
**1** Držite pritisnutu tipku 5 sekundi kako biste dodali vodu u korito za čišćenje



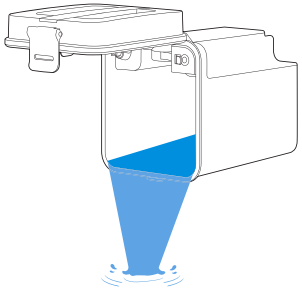
**2** Operite korito za čišćenje



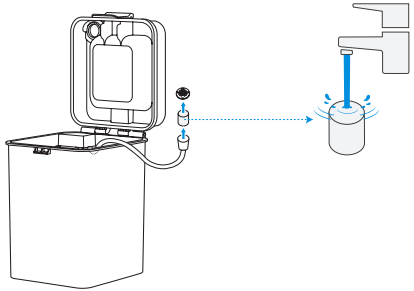
**3** Držite pritisnutu tipku 5 sekundi kako biste ispustili vodu iz korita za čišćenje



**4** Ispraznite spremnik za prljavu vodu



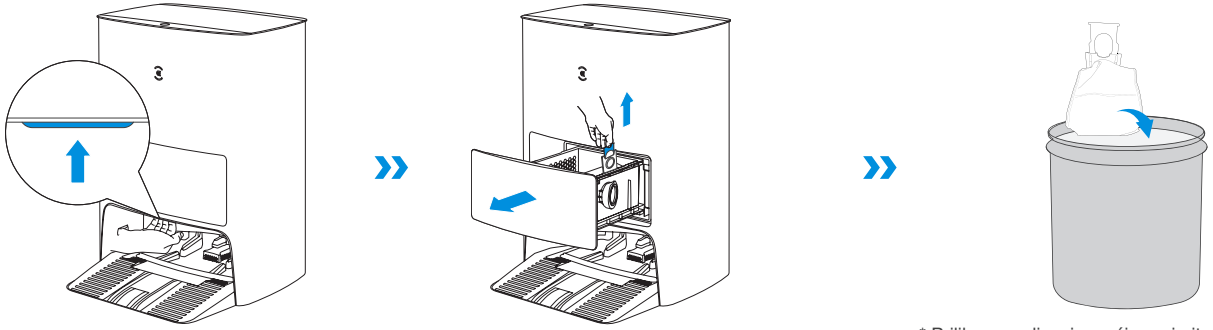
**5** Očistite filtar spremnika za čistu vodu



# Održavanje vrećice za prašinu

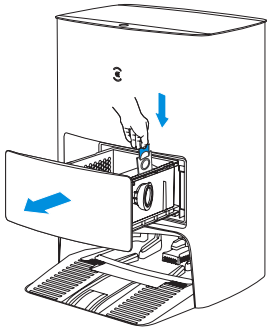
**DEEBOT prije čišćenja i održavanja isključite te iskopčajte OMNI postaju iz napajanja.**

**1 Odbacite vrećicu za prašinu**

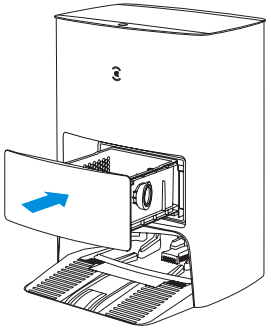


* Prilikom podizanja vrećice primite ručku kako biste spriječili prosipanje prašine.

**2 Očistite komoru za prikupljanje prašine suhom krpom i postavite novu vrećicu za prašinu.**

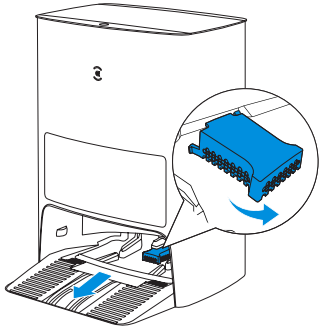


**3 Zatvorite komoru za prikupljanje prašine**

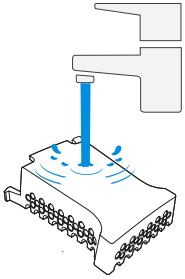


# Održavanje filtra

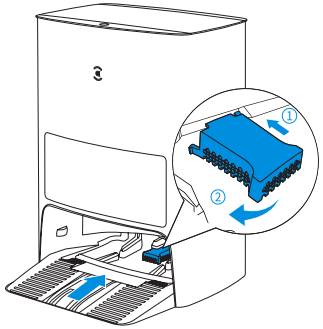
## 1 Izvadite filtar



## 2 Operite filtar

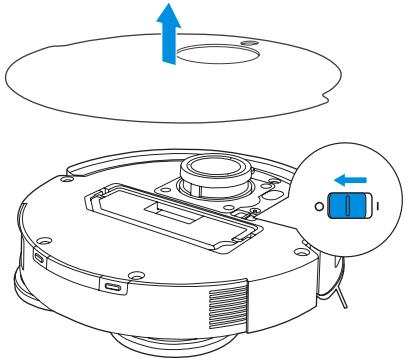


## 3 Postavite filtar



# Pohrana

Ako DEEBOT ne namjeravate koristiti neko vrijeme, potpuno ga napunite i isključite prije pohrane. Napunite DEEBOT svakih mjesec i pol dana kako se baterija ne bi ispraznila.



**Napomena:** Dok DEEBOT ne čisti, preporučujemo da ga ostavite uključenog i na punjaču.

# Otklanjanje poteškoća

| Br. | Kvar | Mogući uzroci | Rješenja |
|---|---|---|---|
| 1 | DEEBOT se ne može povezati s aplikacijom ECOVACS HOME. | Uneseno je netočno korisničko ime ili lozinka kućne Wi-Fi mreže. | Unesite točno korisničko ime i lozinku. |
| | | DEEBOT nije u dometu Wi-Fi signala. | Provjerite je li DEEBOT u dometu Wi-Fi signala. |
| | | DEEBOT nije u stanju za konfiguriranje. | Provjerite je li DEEBOT priključen na napajanje i uključen. Otvorite poklopac i pritisnite tipku RESET. DEEBOT će prijeći u stanje za konfiguriranje kada čujete glasovnu poruku. |
| | | Nije instalirana odgovarajuća aplikacija. | Preuzmite i instalirajte aplikaciju ECOVACS HOME. |
| | | Ne upotrebljavate mrežu od 2,4 GHz ili miješanu mrežu od 2,4/5 GHz. | DEEBOT ne podržava 5G mrežu. Upotrijebite mrežu od 2,4 GHz ili miješanu mrežu od 2,4/5 GHz. |
| 2 | Karta je izgubljena. | Karta se može izgubiti ako pomaknete DEEBOT tijekom čišćenja. | Premjestite DEEBOT ispred postaje kako biste vratili kartu. Potražite oporavljenu kartu u odjeljku Map Management i dodirnite "Use This Map" kako biste je vratili. Ako se ovaj problem nastavi, pokušajte ponovo pokrenuti izradu karte. |
| 3 | Nije moguće izraditi kartu doma u aplikaciji. | DEEBOT nije započeo s čišćenjem od postaje. | DEEBOT mora krenuti od postaje. |
| | | Premještanje robota DEEBOT tijekom čišćenja može uzrokovati gubitak karte. | Tijekom čišćenja nemojte premještati DEEBOT. |
| | | Automatsko čišćenje nije dovršeno. | Provjerite vraća li se DEEBOT automatski na postaju nakon čišćenja. |
| 4 | Dvostruke bočne četke robota DEEBOT ispadaju tijekom upotrebe. | Dvostruke bočne četke nisu pravilno postavljene. | Provjerite jesu li dvostruke bočne četke "kliknule" u svoja ležišta prilikom postavljanja. |

| Br. | Kvar | Mogući uzroci | Rješenja |
|---|---|---|---|
| 5 | Nije pronađen signal. Nije moguć povratak na postaju. | Postaja nije pravilno namještena. | Postaju smjestite prema uputama u odjeljku [Punjenje robota DEEBOT]. |
| | | Postaja je ostala bez napajanja ili je ručno premještena. | Provjerite je li postaja priključena na napajanje. Nemojte ručno premještati postaju. |
| | | DEEBOT nije započeo s čišćenjem od postaje. | Preporučujemo da DEEBOT započne čišćenje od postaje. |
| | | Blokirana je ruta prema punjenju. Na primjer, zatvorena su vrata prostorije u kojoj se nalazi postaja. | Provjerite je li ruta prema punjenju prohodna. |
| 6 | DEEBOT se vraća na postaju prije nego što dovrši čišćenje. | Prostorija je toliko velika da se DEEBOT mora vratiti radi punjenja. | Omogućite kontinuirano čišćenje. Za više pojedinosti pregledajte upute u aplikaciji. |
| | | DEEBOT ne može dosegnuti određena mjesta zapriječena namještajem ili drugim preprekama. | Pospremite područje za čišćenje tako da namještaj i malene predmete stavite na odgovarajuća mjesta. |
| 7 | DEEBOT se ne puni. | DEEBOT nije uključen. | Uključite DEEBOT. |
| | | Kontakti za punjenje robota DEEBOT nisu povezani s pinovima na postaji. | Provjerite jesu li kontakti za punjenje robota povezani s pinovima na postaji i treperi li tipka automatskog načina rada. Provjerite jesu li prljavi kontakti za punjenje na robotu DEEBOT i postaji. Očistite ove dijelove prema uputama u odjeljku [Održavanje]. |
| | | Postaja nije priključena na napajanje. | Provjerite je li postaja priključena na napajanje. |
| | | Baterija će se prepuniti ako se DEEBOT dugo ne upotrebljava. | Preporučujemo redovitu upotrebu robota DEEBOT. Ako se baterija ne puni jer nije dugo korištena, obratite se korisničkoj službi. |
| 8 | Uređaj je vrlo glasan tijekom rada. | Nešto se zapetljalo o dvostruke bočne četke ili plutajuću glavnu četku. Začepljen je spremnik za prašinu i filtar. | Preporučujemo redovito čišćenje dvostrukih bočnih četki, plutajuće gumene četke, posude za prašinu, filtra itd. |
| | | DEEBOT je u načinu Max. | Prebacite u Standardni način. |

| Br. | Kvar | Mogući uzroci | Rješenja |
|---|---|---|---|
| 9 | DEEBOT se zaglavljuje tijekom rada i zaustavlja. | DEEBOT se zapetljao o nešto na podu (električne kabele, duge zavjese, resice tepiha ili sl.). | DEEBOT će se pokušati osloboditi. Ako ne uspije, ručno uklonite prepreke i ponovo ga pokrenite. |
| | | DEEBOT se zaglavio ispod namještaja ili sl. | Postavite fizičku barijeru ili virtualnu granicu u aplikaciji ECOVACS HOME. |
| 10 | Tijekom čišćenja čini se da DEEBOT prati pogrešnu rutu, previše se zadržava na nekim mjestima, ponavlja čišćenje ili sl.<br>(Ako postoji područje koje još nije obrisano, DEEBOT će ga naknadno obrisati. ) | Predmeti kao što su kabeli i papuče ostavljene na podu mogu ometati normalan rad robota DEEBOT. | Uklonite kabele, papuče i ostale predmete s poda prije čišćenja. Što više izbjegavajte ostavljanje predmeta po podu. Ako ima propuštenih područja, DEEBOT će ga naknadno očistiti. Nemojte ga ometati (npr. premještati DEEBOT ili blokirati rutu po kojoj se kreće). |
| | | Ako pogonski kotači robota DEEBOT proklizavaju prilikom penjanja na stepenice, prelazaka pragova i prolazaka kroz vrata, to može utjecati na njegovu kompletnu procjenu kućnog okruženja. | Preporučujemo da zatvorite vrata prema tom području i očistite ga zasebno. DEEBOT se nakon čišćenja vraća na početno mjesto. Možete nastaviti s upotrebom. |
| | | Radite na svježe ulaštenim i poliranim podovima ili glatkim pločicama, što rezultira manjim trenjem između pogonskih kotača i poda. | Pričekajte da se vosak osuši prije čišćenja. |
| | | Zbog različitih kućnih okruženja neka se područja ne mogu očistiti. | Uklonite prepreke kako bi DEEBOT mogao čistiti bez poteškoća. |
| | | Senzor udaljenosti TrueMapping je prljav ili zapriječen nakupljenim tvarima. | Obrišite senzor udaljenosti TrueMapping mekom krpom ili uklonite nakupljene tvari. |

| Br. | Kvar | Mogući uzroci | Rješenja |
|---|---|---|---|
| 11 | DEEBOT ne prazni spremnik za prašinu nakon povratka na postaju. | Nije zatvorena komora za prikupljanje prašine. | Zatvorite komoru za prikupljanje prašine. |
| | | Nije postavljena vrećica za prašinu. | Postavite vrećicu za prašinu i zatvorite komoru za prikupljanje prašine. |
| | | Ako ručno premjestite DEEBOT na postaju, funkcija automatskog pražnjenja možda se neće pokrenuti. | Pustite DEEBOT da se samostalno vrati na postaju. Nemojte ga ručno pomicati. |
| | | DEEBOT u načinu Ne ometaj ne prazni prašinu nakon povratka na postaju. | Poništite način Ne ometaj u aplikaciji ECOVACS HOME ili ručno pokrenite pražnjenje prašine. |
| | | OMNI postaja naznačuje da je vrećica za prašinu puna. | Ponovo postavite vrećicu za prašinu prema uputama u odjeljku [Održavanje] i zatvorite spremnik za prikupljanje prašine. Ako vrećica za prašinu nije puna kada to naznači aplikacija ECOVACS HOME, možete je vratiti u uređaj. |
| | | Ako isključite navedene moguće uzroke, možda je neispravan neki dio postaje. | Obratite se službi za korisnike. |
| 12 | Ne prazni se posuda za prašinu. | OMNI postaja naznačuje da je vrećica za prašinu puna. | Ponovo postavite vrećicu za prašinu prema uputama u odjeljku [Održavanje] i zatvorite spremnik za prikupljanje prašine. Ako vrećica za prašinu nije puna kada to naznači aplikacija, možete je vratiti u uređaj. |
| | | Začepljen je izlazni otvor spremnika za prašinu. | Izvadite spremnik za prašinu i uklonite uzrok začepljenja. |

| Br. | Kvar | Mogući uzroci | Rješenja |
|---|---|---|---|
| 13 | Prljava je unutrašnjost komore za prikupljanje prašine. | U unutrašnjosti komore za prikupljanje prašine nakupile su se sitne čestice iz vrećice za prašinu. | Očistite unutrašnjost komore za prikupljanje prašine. |
| | | Vrećica za prašinu je oštećena. | Provjerite vrećicu za prašinu. Zamijenite je po potrebi. |
| 14 | Tijekom rada dolazi do prosipanja prašine ili propuštanja područja za čišćenje. | Začepljen je izlazni otvor spremnika za prašinu. | Izvadite spremnik za prašinu i uklonite uzrok začepljenja. |
| 15 | Ploče podloška za brisanje ne mogu se rotirati. | Ploče podloška za brisanje blokirane su nakupljenim tvarima ili predmetima. | Uklonite ih. |
| 16 | DEEBOT ne reagira na naredbe postaje. | DEEBOT je predaleko od postaje. | Ako je izvan dometa, aplikacija ECOVACS HOME ne može upravljati robotom DEEBOT. |
| | | DEEBOT i postaja nisu upareni. | Iskopčajte postaju iz napajanja i pričekajte 10 sekundi prije nego što je ponovo priključite. Isključite robot, a zatim ga ponovo uključite. Ručno pritisnite robot na postaju i provjerite jesu li pinovi za punjenje pravilno povezani. DEEBOT će se početi puniti. Glasovna poruka naznačuje uspješno uparivanje. |
| 17 | Dječja blokada ne može se aktivirati. | Prekid u komunikaciji između robota DEEBOT i postaje (na primjer: prevelika udaljenost ili mnogo pregradnih zidova) | Približite DEEBOT postaji kako biste omogućili dobru komunikaciju, a zatim aktivirajte dječju blokadu. |
| 18 | Blokirani su pogonski kotači. | Pogonski kotači blokirani su predmetima ili nakupljenim tvarima. | Zakrenite i pritisnite pogonske kotače kako biste provjerili ima li zaglavljenih predmeta ili tvari. Po potrebi očistite kotače. Ako se problem nastavi, obratite se Službi za korisnike. |

| Br. | Kvar | Mogući uzroci | Rješenja |
|---|---|---|---|
| 19 | Kada je korito za čišćenje puno i ne može se isprazniti, čuje se glasovno upozorenje. | Spremnik za prljavu vodu nije pravilno postavljen. | Pritisnite spremnik za prljavu vodu prema dolje kako biste ga pravilno namjestili. |
| | | Brtveni čepovi u spremniku za prljavu vodu nisu pravilno postavljeni. | Provjerite jesu li brtveni čepovi pravilno postavljeni. |
| | | Postaja ne može normalno odvoditi vodu. | Držite pritisnuto ⊙ 5 sekundi. Nakon automatskog punjenja spremnika za čišćenje vodom, držite pritisnutu OMNI postaju 5 sekundi. Ako dođe do poteškoća tijekom čišćenja podložaka za brisanje, završite postupak putem aplikacije / glasovne naredbe, a zatim dvaput pritisnite i zadržite ⊙ (na 5 sekundi) kako biste provjerili uvlači li postaja pravilno vodu. Ako se voda pravilno uvlači, obrišite senzor prelijevanja vode. Ako postaja ne uspijeva uvući vodu, provjerite ima li zaglavljenih predmeta između spremnika za prljavu vodu i postaje te ga uklonite. |
| | | Začepljen je usisni otvor korita za čišćenje. | Provjerite ima li kakvih predmeta u usisnom otvoru korita za čišćenje. |
| | | I dalje se čuje glasovna poruka nakon primjene prethodnih postupaka. | Iskopčajte postaju iz napajanja i ponovo je priključite. Ako se problem nastavi, obratite se Službi za korisnike. |
| 20 | Ploče podloška za brisanje ne mogu se automatski podići. | Ploče podloška za brisanje blokirane su nakupljenim tvarima ili predmetima. | Uklonite nečistoće ili predmete. |
| | | Otpadaju ploče podloška za brisanje. | Ponovo postavite ploče podloška za brisanje. Kada pravilno postavite ploče podloška za brisanje, čuje se „klik“. |

# Tehničke specifikacije

| **Model** | **DLX23** |
|---|---|
| Nazivna ulazna struja | 20 V ⎓ 2 A |
| **Priključna postaja (OMNI postaja)** | **CH2232** |
| Nazivno napajanje (punjenje) | 220-240 V~ 50-60 Hz 0,5 A |
| Nazivni izlazni napon i struja | 20 V ⎓ 2 A |
| Snaga (pranje vrućom vodom) | 1.650 W |
| Frekvencijski pojasevi | 2.400-2.483,5 mHz |
| Snaga (pražnjenje) | 1.000 W |
| Potrošnja u mrežnom stanju pripravnosti | Manje od 2,00 W |

Izlazna snaga Wi-Fi modula manja je od 100 mW.
**Napomena:** Tehničke specifikacije i dizajn mogu se promijeniti tijekom kontinuiranog poboljšavanja proizvoda.
Pregledajte dodatnu opremu na adresi https://www.ecovacs.com/global.

**Ecovacs Home Service Robotics Co., Ltd.**
No.518 Songwei Road, Wusongjiang Industry Park, Guoxiang Street,
Wuzhong District, Suzhou, Jiangsu, China.

451-2230-1701